

## **Kandidatavimo į „Continental“ privatumo patvirtinimas**

Toliau norime informuoti apie jūsų asmens duomenų, kaip kandidatavimo proceso dalies, tvarkymą ir teises, kurias turite pagal Europos Sąjungos bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą (GDAR) arba kiekvienos šalies nacionalines taisykles. Jei konkrečioje šalyje yra specialūs teisės aktai, reguliuojantys asmens duomenų tvarkymą, jie turi viršenybę prieš anksčiau minėtas nuostatas. Visus šiuos specialiuosius teisės aktus galima rasti čia.

Jūsų mums atsiųstus asmens duomenis tvarkys „Continental Automotive Lithuania“ (toliau – „Continental“) toliau nurodytais tikslais. Jei reikės, įgyvendinant šiuos tikslus, asmens duomenys gali būti perduoti susijusioms įmonėms, kaip apibrėžta Asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo 5 straipsnio 2 punkte ir pagal „Continental“ [įpareigojančias įmonės taisykles](#).

### **Apibrėžtys**

Įstatymų leidėjai reikalauja, kad asmens duomenys duomenų subjekto atžvilgiu būtų tvarkomi teisėtu, sąžiningu ir skaidriu būdu („teisėtumo, sąžiningumo ir skaidrumo principas“). Norėdami tai užtikrinti, pateikiame atskirų terminų, kurie naudojami ir šiame privatumo patvirtinime, apibrėžtis.

### **Asmens duomenys**

„Asmens duomenys“ – bet kokia informacija apie fizinį asmenį, kurio tapatybė nustatyta arba kurio tapatybę galima nustatyti (toliau – duomenų subjektas). Fizinis asmuo, kurio tapatybę galima nustatyti, t.y. yra asmuo, kurio tapatybę tiesiogiai arba netiesiogiai galima nustatyti, visų pirma pagal identifikatorių, kaip antai vardą ir pavardę, asmens identifikavimo numerį, buvimo vietą, interneto identifikatorių arba pagal vieną ar kelis to fizinio asmens fizinės, fiziologinės, genetinės, psichinės, ekonominės, kultūrinės ar socialinės tapatybės požymius.

### **Duomenų tvarkymas**

„Duomenų tvarkymas“ – bet kokia automatizuotomis arba neautomatizuotomis priemonėmis su asmens duomenimis ar asmens duomenų rinkiniais atliekama operacija ar operacijų seka, kaip antai rinkimas, įrašymas, rūšiavimas, sisteminimas, saugojimas, adaptavimas ar keitimas, susipažinimas, naudojimas, atskleidimas persiunčiant, platinant ar kitu būdu sudarant galimybę jais naudotis, taip pat sugretinimas ar sujungimas su kitais duomenimis, apribojimas, ištrynimasis arba sunaikinimas.

### **Tvarkymo apribojimas**

„Tvarkymo apribojimas“ – saugomų asmens duomenų žymėjimas siekiant apriboti jų tvarkymą ateityje.

## **Profiliavimas**

„Profiliavimas“ – bet kokios formos automatizuotas asmens duomenų tvarkymas, kai asmens duomenys naudojami siekiant įvertinti tam tikrus su fiziniu asmeniu susijusius asmeninius aspektus, visų pirma siekiant išanalizuoti ar numatyti aspektus, susijusius su to fizinio asmens darbo rezultatais, ekonomine situacija, sveikatos būkle, asmeniniais pomėgiais, interesais, patikimumu, elgesiu, buvimo vieta arba judėjimu.

## **Pseudonimų suteikimas**

„Pseudonimų suteikimas“ – asmens duomenų tvarkymas taip, kad asmens duomenys nebegalėtų būti priskirti konkrečiam duomenų subjektui nesinaudojant papildoma informacija, jeigu tokia papildoma informacija yra saugoma atskirai ir jos atžvilgiu taikomos techninės bei organizacinės priemonės siekiant užtikrinti asmens duomenų nepriskyrimą fiziniam asmeniui, kurio tapatybė yra nustatyta arba kurio tapatybę galima nustatyti.

## **Susistemintas rinkinys**

„Susistemintas rinkinys“ – bet kuris susistemintas pagal specialius kriterijus prieinamų asmens duomenų rinkinys, kuris gali būti centralizuotas, decentralizuotas arba suskirstytas funkciniais ar geografiniais pagrindais.

## **Duomenų valdytojas**

„Duomenų valdytojas“ – fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuris vienas ar drauge su kitais nustato duomenų tvarkymo tikslus ir priemones. Kai tokio duomenų tvarkymo tikslai ir priemonės nustatyti Sąjungos arba valstybės narės teisės, duomenų valdytojas arba konkretūs jo skyrimo kriterijai gali būti nustatyti Sąjungos arba valstybės narės teise.

## **Duomenų tvarkytojas**

„Duomenų tvarkytojas“ – fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuri duomenų valdytojo vardu tvarko asmens duomenis.

## **Duomenų gavėjas**

„Duomenų gavėjas“ – fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuriai atskleidžiami asmens duomenys, nesvarbu, ar tai trečioji šalis ar ne. Tačiau valdžios institucijos, kurios pagal Sąjungos arba valstybės narės teisę gali gauti asmens duomenis vykdydamos konkretų tyrimą, nelaikomos duomenų gavėjais. Tvarkydamos tuos duomenis, tos valdžios institucijos laikosi taikomų duomenų tvarkymo tikslus atitinkančių duomenų apsaugos taisyklių.

## Trečioji šalis

„Trečioji šalis“ – fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuri nėra duomenų subjektas, duomenų valdytojas, duomenų tvarkytojas, arba asmenys, kuriems tiesioginiu duomenų valdytojo ar duomenų tvarkytojo įgaliojimu leidžiama tvarkyti asmens duomenis.

## Duomenų subjekto sutikimas

„Duomenų subjekto sutikimas“ – bet koks laisva valia duotas, konkretus ir nedviprasmiškas tinkamai informuoto duomenų subjekto valios išreiškimas pareiškimu arba vienareikšmiais veiksmais kuriais jis sutinka, kad būtų tvarkomi su juo susiję asmens duomenys.

## Duomenų valdytojas

Duomenų valdytojas, kaip apibrėžta BDAR – t. y. asmuo arba subjektas, atsakingas už jūsų asmens duomenų tvarkymą – įvardintas toliau:

**„Continental Autonomous Mobility Lithuania“ ir „Continental Automotive Lithuania“**

**Adresas: Kauno raj., Sergeičikų I k., Davalgonių g. 12, Lietuva.**

Duomenų apsaugos klausimais galite kreiptis:

„Continental Autonomous Mobility Lithuania“

Kauno raj., Sergeičikų I k., Davalgonių g. 12. Lietuva

El paštas [dataprotection.lithuania@continental.com](mailto:dataprotection.lithuania@continental.com)

## Asmens duomenų kategorijos

Tvarkydami asmens duomenis tvarkome šių kategorijų asmens informaciją:

- Pagrindiniai duomenys (pvz., pavardė, vardas, namų adresas, gimimo data)
- Prisijungimo duomenys naudojant mūsų portalą (pvz., IP adresas)
- Veiklos įvertinimas (pvz., rekomendaciniai laiškai)
- Informacija apie lankytas mokyklas ir darbus, kuriuos dirbote
- Kontaktiniai duomenys (pvz., el. pašto adresas, telefono numeris)
- Vaizdiniai ir garso duomenys (pvz., autobiografijos nuotrauka)
- Su darbu susiję duomenys (pvz., darbuotojo numeris vidiniam kandidatavimui)
- Kandidato pateikti dokumentai
- Mokėjimo informacija (pvz., banko sąskaitos numeris dėl išlaidų kompensavimo)

Pagal Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo 5 str. 2 p. duomenų valdytojas gali rinkti asmens duomenis, susijusius su pretendento kvalifikacija, profesiniais gebėjimais ir dalykinėmis savybėmis, iš buvusio darbdavio prieš tai informavęs kandidatą, o iš esamo darbdavio – tik kandidato sutikimu.

Šis sąrašas nėra baigtinis ir gali skirtis, atsižvelgiant į darbo reikalavimus ir kandidato pateiktus dokumentus.

Esant tam tikroms aplinkybėms, galime tvarkyti specialiąsias asmens duomenų kategorijas, nurodytas BDAR 9 str. 1 p., pvz., duomenis, susijusius su sveikata, naryste profesinėse sąjungose arba religine priklausomybe.

## **Duomenų tvarkymo tikslai ir teisinis pagrindas kaip kandidatavimo proceso dalis**

Duomenų tvarkymas padeda vykdyti kandidatavimo procesą, ypač kai kuriami darbo santykiai. To teisinis pagrindas yra BDAR 6 str. 1b p. kartu su Asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo 5 str. 2 p. arba atitinkamais nacionaliniais teisės aktais.

Jei įtraukiamos specialiosios asmeninių duomenų kategorijos, tai vykdoma BDAR 9 str. 2b p. pagrindu kartu su atitinkamais nacionaliniais teisės aktais. Tam tikrais atvejais duomenys gali būti tvarkomi profilaktinės medicinos ir darbo medicinos tikslais arba įvertinant darbuotojo darbingumą. Tokių atvejų teisinis pagrindas pateiktas BDAR 9 str. 2h p.

## **Pranešimų funkcija**

Kandidatavimo platforma suteikia galimybę suaktyvinti pranešimų dėl jūsų kandidatavimo funkciją, kad gautumėte pranešimus apie esamą būseną, pvz., teksto žinutėmis, ir (arba) priminimus apie suplanuotus susitikimus. Duomenų tvarkymo tokiais atvejais teisinis pagrindas pateiktas BDAR 6 str. 1a p. Suaktyvindami šią paslaugą išreiškiate sutikimą, kad jūsų duomenys bus tvarkomi. Savo sutikimą galite bet kuriuo metu atšaukti. Tai reiškia, šią funkciją bet kuriuo metu galima išjungti.

## **Talentų duomenų bazė**

Kandidatuodami taip pat galite nuspręsti leisti savo kandidatūrą svarstyti dėl ateityje galimų pareigų ir leisti su jumis susisiekti, jei ateityje atsirastų laisvų vietų. Duomenų tvarkymo tokiais atvejais teisinis pagrindas pateiktas BDAR 6 str. 1a p. Savo sutikimą galite bet kuriuo metu atšaukti.

## **Saugojimo trukmė**

Pasibaigus kandidatavimo procesui ir praėjus 6 mėnesiams, jūsų asmens duomenis automatiškai panaikinsime, įskaitant kandidato profilį.

Jei užsiregistravote į talentų duomenų bazę, laikysime jūsų asmens duomenis, kol atšauksite savo sutikimą. Savo sutikimą galite panaikinti bet kuriuo metu.

## **Jūsų asmens duomenų gavėjai**

„Continental“ viduje jūsų asmens duomenis perduosime tik esant būtinybei tai daryti, norint vykdyti čia apibrėžtus tikslus, visų pirma jūsų paraiškos priėmimo ir tvarkymo tikslais.

Be to, pareigoms atlikti mes pasitelkiame paslaugų teikėjus (toliau – duomenų tvarkytojai). Kai asmens duomenys perduodami duomenų tvarkytojams, tai visada atliekama pagal taikomus duomenų apsaugos teisės aktus. Visų pirma, mes su mūsų duomenų tvarkytojais jūsų vardu esame sudarę sutartį dėl duomenų tvarkymo.

Už Europos Sąjungos (ES) ir Europos ekonominės erdvės (EEE) ribų asmens duomenis perduodame išskirtinai toms trečiosioms šalims, kurioms Europos Komisija patvirtino atitinkamą apsaugos lygį arba kurioms galioja kitos atitinkamos duomenų apsaugos garantijos (pvz., įpareigojančios įmonės duomenų apsaugos taisyklės ar ES standartinės sutarčių sąlygos) arba perduoti leidžia teisiniai faktai. Be to, kiek tai leidžia taikomi duomenų apsaugos teisės aktai, bus imtasi kitų atsargumo priemonių (pvz., šifravimas ir papildomos sutarčių sąlygos), kad būtų užtikrintas atitinkamas asmens duomenų apsaugos lygis.

Papildomos informacijos apie „Continental Corporation“ įpareigojančias vidines duomenų apsaugos taisykles galima rasti šioje [nuorodoje](#).

ES standartinės sutarčių sąlygas ES kalbomis rasite šiuo adresu:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/de/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>

## **Jūsų teisės dėl jūsų asmens duomenų**

Atkreipkite dėmesį, kad jūs, kaip duomenų subjektas, turite toliau nurodytas teises, susijusias su jūsų asmens duomenų tvarkymu pagal BDAR.

### **Teisė atšaukti sutikimą**

Jei asmens duomenų tvarkymas pagrįstas duotu sutikimu, turite teisę bet kuriuo metu šį sutikimą atšaukti. Sutikimo atšaukimas neturės įtakos tvarkymo, pagrįsto sutikimu, teisėtumui prieš atšaukimą.

**Galite su mumis susisiekti bet kuriuo metu, kad pasinaudotumėte teise atšaukti sutikimą.**

### **Teisė gauti informaciją**

Galite prašyti informacijos apie tai, ar jūsų asmens duomenys tvarkomi. Jei tai darysite, galite prašyti pateikti daugiau informacijos – t. y. dėl tvarkymo tikslų, tvarkomų asmens duomenų kategorijų, duomenų gavėjų, saugojimo laikotarpio arba, jei tai neįmanoma, saugojimo laikotarpį nusakančių kriterijų, taip pat papildomos informacijos. Galite prašyti pateikti savo asmens duomenų kopiją. Jei prašymas bus pateiktas el. paštu, kopija bus pateikta įprastai naudojamu elektroniniu formatu, jei tai nepažeis kitų asmenų teisių į laisves.

Norėdami pateikti tokį prašymą, galite susisiekti su mumis bet kuriuo metu naudodamiesi anksčiau pateikta kontaktine informacija.

## **Teisė reikalauti ištaisyti duomenis**

Turite teisę reikalauti, kad mes ištaisytume netikslius su jumis susijusius asmens duomenis arba kad papildytume neišsamius asmens duomenis nepagrįstai nedelsdami. Tačiau atkreipkite dėmesį, kad vėliau taisyti įrašų negalėsime; galėsime tik juos panaikinti.

## **Teisė reikalauti ištrinti duomenis**

Galite reikalauti ištrinti jūsų asmens duomenis nepagrįstai nedelsiant. Jūsų asmens duomenis saugosime tik tiek, kiek jų reikės nurodytiems tikslams arba tiek, kiek bus taikomi teisės aktais nustatyti saugojimo laikotarpiai. Kai tikslas bus įvykdytas arba jūsų asmens duomenų nebereikės duomenų tvarkymui, juos panaikinsime.

Be to, mums leidžiama tvarkyti jūsų asmens duomenis kitu tikslu, jei laikomės teisės aktų nustatytų reikalavimų. Pavyzdžiais gali būti teisėtų reikalavimų pareiškimas, vykdymas ar gynimas. Šie tikslai galioja tik tiek, kiek ribojantys laikotarpiai leidžia pareikšti teisinius reikalavimus.

## **Teisė apriboti duomenų tvarkymą**

Galite apriboti savo asmens duomenų tvarkymą esant šioms aplinkybėms:

- Užginčijate duomenų tikslumą ir jų tikslumą reikia patikrinti.
- Tvarkymas yra neteisėtas ir jūs nesutinkate, kad duomenys būtų ištrinti.
- Mums duomenų nebereikia, tačiau jums reikia šių duomenų teisiniams reikalavimams pareikšti, vykdyti arba juos apginti.
- Paprieštaravote duomenų tvarkymui.

Jei apribosite tvarkymą, jūsų asmens duomenys galės būti tik saugomi, o tvarkomi tiks su jūsų sutikimu teisiniams reikalavimams pareikšti, vykdyti arba juos apginti.

## **Teisė į duomenų perkeliamumą**

Gavę jūsų prašymą perduosime duomenis kitam duomenų valdytojui, jei tai bus techniškai įmanoma. Tačiau šią teisę turite tik tuo atveju, jei duomenys tvarkomi remiantis jūsų sutikimu arba būtini vykdant sutartį. Užuoat gavę savo duomenų kopiją, galite reikalauti, kad perduotume duomenis tiesiogiai kitam, jūsų nurodytam, duomenų valdytojui.

## **Teisė nesutikti**

Galite nesutikti, kad su jumis susiję asmens duomenys būtų tvarkomi, jei tvarkymas grindžiamas teisėtu interesu (BDAR 6 str. 1 p. 1f sakiny). Tuomet duomenys nebus tvarkomi, nebent bus pateikta įtikinamų priežasčių jiems tvarkyti. Savo nesutikimą pateikite mūsų duomenų apsaugos pareigūnui, kurio kontaktinė informacija pateikta anksčiau.

Norėdami pateikti tokį prašymą, galite susisiekti su mumis bet kuriuo metu naudodamiesi anksčiau pateikta kontaktine informacija.

## **Teisė pateikti skundą duomenų apsaugos priežiūros institucijai**

Neapribojant galimybių imtis kitų administracinių arba teisminių teisių gynimo priemonių, tai pat turite teisę pateikti skundą priežiūros institucijai – visų pirma nuolatinės gyvenamosios

vietos valstybėje narėje, darbo vietoje arba įtariamo pažeidimo vietoje, jei duomenų subjektas mano, kad su juo susijusių asmens duomenų tvarkymas pažeidžia BDAR.

### **Teisė imtis veiksmingų teisminių teisių gynimo priemonių**

Neapribojant galimybių imtis kitų administracinių arba teisminių teisių gynimo priemonių, turite teisę pateikti skundą priežiūros institucijai pagal BDAR 77 straipsnį, jei manote, kad jūsų teisės pagal BDAR buvo pažeistos dėl jūsų asmens duomenų tvarkymo, neatitinkančio BDAR.

### **Priedas: antriniai duomenų tvarkytojai**

- „SmartRecruiters Inc“ (SPOLKA AKCYJNA) Oddzial w Polsce, Lenkija
- „SmartRecruiters EURL“, Prancūzija
- „SmartRecruiters Ltd.“, JK
- „Amazon Web Services EMEA SÁrl“, Liuksemburgas (prieglobos vieta AWS, Vokietija)
- „Textkernel BV“, Nyderlandai
- „MailJet“, SAS, Prancūzija (apsikeitimas el. laiškais su kandidatais)
- „Aon Assessment GmbH“, Germany.